ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΥΠΑΤΗ ΕΚΠΡΟΣΩΠΟΣ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ ΓΙΑ ΘΕΜΑΤΑ ΚΟΙΝΗΣ ΕΞΩΤΕΡΙΚΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΚΑΙ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Βρυξέλλες, 20.9.2011
COM(2011) 583 τελικό

2011/0250 (NLE)

Κοινή πρόταση

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 765/2006 του Συμβουλίου σχετικά με περιοριστικά μέτρα όσον αφορά τη Λευκορωσία

ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

(1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 765/2006 του Συμβουλίου, της 18ης Μαΐου 2006, προβλέπει τη δέσμευση περιουσιακών στοιχείων του Προέδρου Λουκασένκο και ορισμένων αξιωματούχων της Λευκορωσίας.

(2) Με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 588/2011 του Συμβουλίου, της 20ής Ιουνίου 2011, το Συμβούλιο προσέθεσε επιπλέον ονόματα στον κατάλογο προσώπων κατά των οποίων έχει επιβληθεί το μέτρο της δέσμευσης περιουσιακών στοιχείων. Στα εν λόγω επιπλέον ονόματα συμπεριλαμβάνονταν τρεις οντότητες.

(3) Με την απόφαση 2011/ … /ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της … Σεπτεμβρίου 2011, το Συμβούλιο αποφάσισε ότι είναι σκόπιμο να καθιερωθεί παρέκκλιση από τη δέσμευση περιουσιακών στοιχείων, προκειμένου να διασφαλισθεί η δυνατότητα επιχειρήσεων της ΕΕ να εισπράττουν κεφάλαια τα οποία τους οφείλονται από οντότητες κατονομαζόμενες στον κατάλογο δυνάμει συμβάσεων που συνάφθηκαν πριν από την καταχώριση των εν λόγω οντοτήτων στον κατάλογο.

(4) Το μέτρο αυτό εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής της συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης και, επομένως, για να διασφαλισθεί ιδίως η ομοιόμορφη εφαρμογή του από τους οικονομικούς φορείς όλων των κρατών μελών, απαιτείται κανονιστική δράση στο επίπεδο της Ένωσης για την εφαρμογή του.

(5) Η Ύπατη Εκπρόσωπος της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας και η Ευρωπαϊκή Επιτροπή προτείνουν να τροποποιηθεί αναλόγως ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 765/2006 του Συμβουλίου.

2011/0250 (NLE)

Κοινή πρόταση

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 765/2006 του Συμβουλίου σχετικά με περιοριστικά μέτρα όσον αφορά τη Λευκορωσία

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 215,

Έχοντας υπόψη την απόφαση 2011/…/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της … Σεπτεμβρίου 2011[1], για την τροποποίηση της απόφασης 2010/639/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου σχετικά με περιοριστικά μέτρα εις βάρος της Λευκορωσίας,

Έχοντας υπόψη την κοινή πρόταση της Ύπατης Εκπροσώπου της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας και της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 765/2006 του Συμβουλίου, της 18ης Μαΐου 2006[2], προβλέπει τη δέσμευση περιουσιακών στοιχείων του Προέδρου Λουκασένκο και ορισμένων αξιωματούχων της Λευκορωσίας.

(2) Με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 588/2011 του Συμβουλίου, της 20ής Ιουνίου 2011[3], το Συμβούλιο προσέθεσε επιπλέον ονόματα στον κατάλογο προσώπων κατά των οποίων έχει επιβληθεί το μέτρο της δέσμευσης περιουσιακών στοιχείων. Στα εν λόγω επιπλέον ονόματα συμπεριλαμβάνονταν οντότητες.

(3) Με την απόφαση 2011/ … /ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της … Σεπτεμβρίου 2011, το Συμβούλιο αποφάσισε ότι είναι σκόπιμο να καθιερωθεί παρέκκλιση από τη δέσμευση περιουσιακών στοιχείων, προκειμένου να διασφαλισθεί η δυνατότητα επιχειρήσεων της ΕΕ να εισπράττουν κεφάλαια τα οποία τους οφείλονται από οντότητες κατονομαζόμενες στον κατάλογο δυνάμει συμβάσεων που συνάφθηκαν πριν από την καταχώριση των εν λόγω οντοτήτων στον κατάλογο.

(4) Το μέτρο αυτό εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής της συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης και, επομένως, για να διασφαλισθεί ιδίως η ομοιόμορφη εφαρμογή του από τους οικονομικούς φορείς όλων των κρατών μελών, απαιτείται κανονιστική δράση στο επίπεδο της Ένωσης για την εφαρμογή του.

---

[1] ΕΕ L … της …9.2011, σ. … .
[2] ΕΕ L 134 της 20.5. 2006, σ. 1.
[3] ΕΕ L 161 της 21.6. 2011, σ. 1.

(5) Ως εκ τούτου, ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 765/2006 θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 765/2006 τροποποιείται ως εξής:

Παρεμβάλλεται το ακόλουθο άρθρο:

«Άρθρο 4α

Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 2 παράγραφος 1, εφόσον υφίσταται οφειλή εκ μέρους περιληφθέντος στο παράρτημα Ι ή στο παράρτημα ΙΑ φυσικού ή νομικού προσώπου, οντότητας ή οργανισμού, δυνάμει σύμβασης ή συμφωνίας που είχε συναφθεί από το εν λόγω φυσικό ή νομικό πρόσωπο, την οντότητα ή τον οργανισμό, ή δυνάμει υποχρέωσης που εγεννήθη για το εν λόγω φυσικό ή νομικό πρόσωπο, την οντότητα ή τον οργανισμό, πριν από την ημερομηνία κατά την οποία το εν λόγω πρόσωπο, η οντότητα ή ο οργανισμός περιελήφθη στους καταλόγους, οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών, όπως αναφέρονται στους δικτυακούς τόπους που απαριθμούνται στο παράρτημα ΙΙ, δύνανται να επιτρέπουν, υπό τους όρους που κρίνουν κατάλληλους, την αποδέσμευση ορισμένων δεσμευμένων κεφαλαίων ή οικονομικών πόρων, εφόσον πληρούνται οι ακόλουθες προϋποθέσεις:

(i) η εκάστοτε αρμόδια αρχή έχει αποφανθεί ότι η εξόφληση δεν πραγματοποιείται, άμεσα ή έμμεσα, προς ούτε υπέρ προσώπου, οντότητας ή οργανισμού που κατονομάζεται στο παράρτημα Ι ή στο παράρτημα ΙΑ· και

(ii) το οικείο κράτος μέλος κοινοποίησε, τουλάχιστον δύο εβδομάδες πριν από τη χορήγηση της άδειας, στα άλλα κράτη μέλη και στην Επιτροπή την διαπίστωση αυτή, καθώς και την πρόθεσή του να χορηγήσει την άδεια.»

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες,

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος